

Központi:

KSZ - 14000002

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.

1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

cégjegyzék száma: 01-10-042418

adószám: 10893850-2-44

statisztikai számjel: 10893850-3700-114-01

számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

penzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

mint Megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

más részről a

Tornádó International Jármű - és Gépgyártó Kft.

6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.

cégjegyzék száma: 06-09-001893

adószám: 11080910-2-06

statisztikai számjel: 11080910-2920-113-06

számlavezető bank: CIB Bank Zrt

penzforgalmi jelzőszám: 10700062-27226805-51100005

mint Szállító (a továbbiakban: **Szállító**)

között (a továbbiakban: Felek) az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények

Megrendelő, mint ajánlatkérő a Közbeszerzési Értesítő 2013/121 számában (2013. október 14.) 17196/2013 K.É. számú ajánlati felhívással a Kbt. Harmadik Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény (Kbt.) 121. § (1) bekezdés b) pontja alapján. Megrendelő a közbeszerzési eljárásában benyújtott ajánlatokat megvizsgálta, és döntését 2013. december 23. napján kihirdette. Megrendelőnek a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő Szállító lett.

1. A szerződés tárgya és értéke

1.1. Szállító vállalja 2 darab MAN TGL 8.150 4X2 BL típusú legalább 2 tonna vontatására alkalmas tehergépjármű-alváz szállítását Megrendelő részére, valamint az alvázak használatának betanítását az ajánlati felhívás, a dokumentáció és a Szállító által benyújtott, illetve Megrendelő által elfogadott ajánlatnak megfelelően.

1.2. A 2 darab alváz teljesítés helyére történő szállítása, átadása Szállító feladata, annak költségei Szállítót terhelik.

2. A szerződés időbeli hatálya

2.1. A tehergépjármű-alvázak szállítási határideje a szerződés aláírásától számított 3 hónap.

9

3. A teljesítés feltételei

3.1. Megrendelő a teljesítés során részteljesítést nem fogad el.

3.2. Szállító a szállítmányról köteles szállítólevelet kiállítani, amely tartalmazza a Megrendelő által átvett termék(ek) pontos megnevezését, minőségét. A szállítólevélnek minden esetben meg kell felelnie a jelen szerződésben rögzített feltételeknek. Szállító köteles az alvázak átadásakor az alábbi dokumentumokat és tartozékokat is átadni:

kezelési és karbantartási utasítás magyar nyelven 3 példányban,

magyarországi minőségtanúsítás;

az alvázak magyar nyelvű műszaki leírása;

szervizkönyv és a hozzátartozó gyártói garanciajegy;

típusbizonyítvány

megfelelőségi nyilatkozat

kötelező KRESZ tartozékok;

pótalkatrészekre és tartozékokra vonatkozó műbizonylat;

minimum 2 db távműködtetésű kulcs.

3.3. A teljesítést Megrendelő átvételre jogosult képviselője a szállítólevél lebélyegzésével és aláírásával igazolja. A szállítólevél két példányát Szállító Megrendelő részére átadja. Szerződő Felek az alvázak átadásakor külön átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel. Megrendelő átvételre jogosult képviselője az átvétel során ellenőrzi a műszaki ajánlat és a szállítólevél adatainak egyezését (mennyiség, minőség, egyéb), valamint az alvázakat átvizsgálja, ellenőrzi a megajánlott műszaki követelményeknek való megfelelést. Eltérés esetén Megrendelő megtagadhatja az átvételt és a szükséges módosítások elvégzését követelheti.

3.4. Az átvétel megtörténtével az átadott termék(ek) tekintetében a tulajdonjog és a kárveszély Megrendelőre száll át.

3.5. Szállító tudomásul veszi, hogy az átvétel időigényes.

3.6. Szállító vállalja, hogy a Megrendelő által kijelölt személyek részére - a Felek által előre egyeztetett időpontban – minimum 1 napos betanítást biztosít az alvázak működéséről.

A teljesítés helye

3.7. A teljesítés helye Megrendelő alábbi telephelye

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.	1087 Budapest, Kerepesi út 21.
----------------------------------	--------------------------------

3.8. Az alvázak átvétele a megjelölt teljesítési helyen átvétellel megbízott munkavállaló jelenlétében történik. A teljesítés igazolására a Megrendelő mindenkor átvétellel megbízott munkavállalója jogosult.

A szerződés alapján a Felek nevében eljárni jogosult személyek

3.9. Szerződő Felek megállapodnak, hogy az átadással/átvétellel kapcsolatban (különösen annak pontos helyére és idejére vonatkozóan), illetve a teljesítés kapcsán felmerült egyéb kérdésekben a következő személyek jogosultak eljárni:

Megrendelő részéről:

Munkavégzés szerint illetékes szervezeti egység:

Gubicz László

kapcsolattartás, műszaki ellenőrzés

Tel.: 0630-3826435

Fax: 061-299-7408

e-mail: gubiczl@fcsn.hu

Szállító részéről:

Közvetlen kapcsolat

Dr. Kókuti Attila

gyártás, felügyelet, szállítás

Tel.: +36 62 461 266

Fax.: +36 62 462 664

Email: info@tornado-international.hu

Tel.: +36 62 461 266 munkaidőben Fax.: +36 62 462 664

illetve az általuk kijelölt személyek.

4. Pénzügyi és bírálati szempontok szerinti további feltételek

4.1. Pénzügyi feltételek

A tehergépjármű-alvázakra vonatkozó egységár: nettó 18.816.000 Ft + ÁFA, a 2 darab alváz ára összesen nettó 37.632.000 Ft + ÁFA.

4.2. Környezetvédelmi és energetikai hatások a 48/2011. (III. 30.) Korm. r. alapján az alábbi alszempontok szerint:

Energiafelhasználás (átlagfogyasztás: liter/100 km)	18 (átlagfogyasztás: liter/100 km)
Szén-dioxid kibocsátás (g/km)	473,4 (g/km)
Nitrogén-oxidok (NOx) (g/kWh)	1,55 (g/kWh)
Nem-metán szénhidrogének (NMHC) (g/kWh)	0,0001 (g/kWh)
Részecske kibocsátás (g/kWh)	0,0045 (g/kWh)

4.3. A nettó egységár tartalmazza az összes felmerülő költséget (beszerzéssel, gyártással, szállítással, átadással, lerakodással kapcsolatos egyéb költségeket, közvetítói költségeket, vám, adók, bizományi, egyéb jogszabályon alapuló hatósági és egyéb díjakat, illetékeket). Szállító a fentiekben túl további többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

Számlakiállítás, fizetési ütemezés

4.7. Megrendelő tájékoztatja Szállítót, hogy a szerződés és annak teljesítése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában meghatározott közbeszerzési felelősségi szabály hatálya alá tartozik.

4.8. Alvállalkozó igénybevétele esetén Szállító, mint az alvállalkozó(k) felé kifizetést teljesítő szervezet vállalja, hogy jelen szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt alvállalkozó(k) részére teljesítendő nettó 200.000,-Ft-ot meghaladó kifizetések tekintetében alkalmazza az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában megfogalmazott rendelkezéseket.

4.9. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának értelmében a havonta nettó módon számított 200.000,-Ft-ot meghaladó értékű számla kifizetésének feltétele a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott, vagy megküldött, a tényleges kifizetés időpontját megelőző 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő együttes adóigazolás egyszerű másolati példánya, vagy Megrendelő részéről rendelkezésre bocsátott minta alapján, teljes bizonyító erejű magánokiratként készült tanúsítvány eredeti példánya a Szállító részéről, amennyiben Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve a Szállító nem szerepel a kifizetés időpontjában a köztartozásmentes adózói adatbázisban vagy igazolást nem csatolta, a Megrendelő a számla nettó értékét visszatartja.

4.10. A számlázás alapját az adott teljesítésre vonatkozó, Megrendelő átvételre jogosult munkatársa által aláírt Teljesítés Igazoló dokumentum képezi.

4.11. Szállító a jelen szerződés alapján jogosult számlát kiállítani 2 példányban.

4.12. Megrendelő a számla ellenértékét, annak kézhezvételétől számított 25. (huszonötödik) napon vagy azt megelőző utolsó banki napon, banki átutalás útján fizeti meg a Szállító jelen szerződésben megjelölt bankszámlájára.

4.13. Szállító a számlá(ko)n köteles feltüntetni a szerződés számát, és Megrendelőként a következő megnevezést köteles használni: „Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.”. A számlá(ka)t a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Igazgatási Osztályának Iratkezelésére (1087 Budapest Asztalos Sándor utca 4.) kell benyújtani.

4.14. A számla adattartalmának meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

4.15. Nem megfelelés esetén a számla visszaküldésre kerül a Szállítónak, ebben az esetben Megrendelő nem eshet késedelembe.

4.16. A számlá(k)hoz minden esetben csatolni kell a Megrendelő képviselője által aláírt és lebélyegzett teljesítésigazolás másolatát.

4.17. Amennyiben Szállító közös ajánlattevőként (konzorciumi megállapodás alapján) teljesíti a szerződést, valamennyi közös ajánlattevő (konzorciumi tag) legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles Megrendelőnek nyilatkozni, hogy közülük melyik mekkora összegre jogosult az adott szállítmányért járó ellenszolgáltatásból.

5. Felek jogai és kötelezettségei

5.1 Megrendelő jogai és kötelezettségei

5.1.1. Megrendelő vállalja, hogy a szerződésszerű teljesítéshez szükséges információkat és egyéb adatokat Szállító alkalmazottainak rendelkezésére bocsátja.

5.1.2. Megrendelő köteles szerződésszerű teljesítés esetén a szerződés tárgya szerinti 2 darab tehergépjármű-alvázat átvenni és az elfogadott teljesítést követően a számla szerinti vételárat megfizetni.

5.1.3. Megrendelő gondoskodik arról, hogy Szállító teljesítésekor legyen a helyszínen megbízott személy a leszállított alvázak átvételére és a teljesítés igazolására.

5.2 Szállító jogai és kötelezettségei

5.2.1. Szállító szavatol azért, hogy a szállított alvázak alkalmasak a rendeltetés- és szerződésszerű használatra, és úgyszintén szavatol azért is, hogy harmadik személynek nincs olyan joga a szerződés tárgyára, amely a Megrendelő tulajdonszerzését korlátozná, vagy akadályozná.

5.2.2. Szállító a szerződésben rögzített kötelezettségek teljesítése érdekében a Kbt.-ben rögzített szabályok betartásával alvállalkozót vehet igénybe. Szállító a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeit az alábbiakban felsorolt alvállalkozó(k) bevonásával teljesíti:

-(székhely:.....)
-(székhely:.....)

Szállító köteles a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – alvállalkozó bevonását bejelenteni, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll a Megrendelő által – a megelőző közbeszerzési eljárásban – előírt Kbt. szerinti kizáró okok hatálya alatt. Szállító tudomásul veszi, hogy az alvállalkozó(k) személyében bekövetkező változásokra kizárólag a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartásával van lehetőség.

5.2.3. Szállító a jogszerűen igénybe vett alvállalkozó munkájáért úgy felel, mintha azt maga végezte volna. Jogszerűtlen módon igénybe vett alvállalkozó esetén Szállító felel minden olyan kárért is, amely az alvállalkozó igénybevétele nélkül nem következett volna be.

5.2.4. Szállító tudomásul veszi, hogy a Megrendelő teljes működési területére érvényes az MSZ EN ISO 9001:2009 minőségbiztosítási és a MEBIR (MSZ 28001-OHSAS 18001) Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Rendszer. Tevékenysége során köteles betartani az ezen irányítási rendszerek által megfogalmazott elvárásokat.

5.2.5. Szállító köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét, vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, illetve gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Szállító felelősséggel tartozik.

5.2.6. Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a Megrendelőt haladéktalanul értesíti abban az esetben, ha a jelen szerződés maradéktalan teljesítése előtt ellene, illetőleg alvállalkozója ellen csőd-, végelszámolási-, illetve végrehajtási eljárás indul.

5.2.7. Szállító vállalja, hogy nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

5.2.8. Szállító vállalja, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 7.3. pontjában meghatározott ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

5.2.9. Szállító ugyancsak köteles a Megrendelőt értesíteni, ha saját cégében, vagy alvállalkozójánál a fentieken túl a jelen szerződés teljesítését megelőzően tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra,

összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. A Szállító felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

6. Szerződésszegés és következményeik

6.1. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy a jelen pontban és alpontjaiban meghatározott szerződésszegés(ek) esetén, az ott rögzített kötbérigény(ek)en túl, azok összegét meghaladó kárát, valamint a szerződésszegés(ek)ből eredő egyéb jogait érvényesítse.

6.2. Megrendelő kötbérigényét írásban köteles közölni Szállítóval, megjelölve annak jogalapját és összegét.

6.3. Hibás teljesítés

6.3.1. Szállítónak felróható hibás teljesítés esetén kötbér fizetésére köteles. A hibás teljesítési kötbér mértéke a 2 darab alváz összesített, nettó szerződéses árának a 10 %-a.

6.4. Késedelmes teljesítés

6.4.1. Szállító késedelmese esetén

6.4.1.1. Szállító késedelemben esik, amennyiben a jelen szerződésben meghatározott alvázakat a szerződés 2.1. pontjában meghatározott szállítási határidőig nem szállítja le.

6.4.1.2. A szerződés késedelmes teljesítése esetén Szállító kötbér fizetésére köteles. A kötbér mértéke késedelmes naponként a 2 darab alváz összesített, nettó szerződéses árának 1%-a, maximuma pedig 25%.

6.4.1.3. Szállító késedelmes teljesítése esetén Megrendelő kötbér iránti igényét akkor is jogosult érvényesíteni, ha a késedelemből kára nem keletkezett. A késedelmi kötbér érvényesítése nem mentesíti Szállítót a teljesítési kötelezettség alól.

6.4.2. Megrendelő késedelmese esetén

6.4.2.1. Megrendelő késedelemben esik, ha a jelen szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének nem tesz eleget. Megrendelő késedelmes teljesítése esetén Szállítót késedelmi kamat illeti meg, amelynek mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 301/A. §-ában meghatározott mérték, a késedelmes teljesítésre vonatkozóan.

6.4.2.2. A késedelmes fizetés miatti késedelmi kamat alapja a késedelmet szenvedett számla ÁFA nélküli értéke.

6.4.2.3. Szállító késedelmi kamatra vonatkozó igényét írásban köteles közölni megrendelővel, megjelölve annak jogalapját, és összegét.

6.4.2.4. Szerződő Felek kijelentik, hogy Megrendelőnek az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. § alkalmazásából eredő esetleges fizetési késedelmese nem minősül szerződésszegésnek.

6.5. Meghiúsulás

6.5.1. Szállító kötbér fizetésére köteles, amennyiben neki felróható okból nem teljesít. Nem teljesítés esetén a kötbér összege a 2 darab alváz összesített, nettó szerződéses árának a 10%-a.

6.6. Gyártói garancia, assistance

6.6.1. Szállító 3 év teljes körű, kilométer korlátozás nélküli gyártói garanciát vállal az alvázakra. Szállító a garanciális kötelezettségét az alváz vonatkozásában az alábbi szakszervizben (szakszervizekben) köteles teljesíteni:

- MAN Kamion és Busz Kereskedelmi Kft (cím: 2330 Dunaharaszti, Csonka J. u. 2.)
- INTER-ÉPFU Kft (cím: 2310 Szigetszentmiklós, Kereskedő u. 3.)

6.6.2. Szállító az esetleges meghibásodások tekintetében maximum 24 órán belüli assistance szolgáltatást vállal az alváz vonatkozásában a teljesítés napjától számított 3 éves időtartamra [Megrendelő választása szerint 24 órás segítségnyújtás a meghibásodott alváz Szállító által a fent megjelölt szakszervizbe történő elszállítással, illetőleg 24 órán belül Szállító szakértőjének (szerelőjének) biztosítása Megrendelőnél történő helyszíni vizsgálatra, szerelésre Megrendelő telephelyén].

7. Szerződés módosítása, megszűnése

7.1. A szerződés módosítása, megszűnése közös megegyezéssel

7.1.1. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződést csak a Kbt. 132. §-a alapján, közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.

7.1.2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés – a 7.2. és 7.3. pontban rögzítettek kivételével – csak közös megegyezéssel szüntethető meg, amelyet előzetes egyeztetésnek kell megelőznie.

7.2. Azonnali hatályú, rendkívüli felmondás

7.2.1. Felek a szerződést a teljesítési határidő letelte előtt kizárólag a másik fél súlyos szerződésszegése esetén mondhatják fel azonnali hatállyal. A felmondást a másik féllel írásban tértivevényes levélben kell közölni.

Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

7.2.2. Szállító részéről:

7.2.2.1. Szállító nyilatkozatával vagy magatartásával/eljárásával sérti Megrendelő jó hírnevét;

7.2.2.2. Jelen szerződésből fakadó kötelezettségeit Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti és Megrendelőnek a további teljesítés nem áll érdekében;

7.2.2.3. Szállító 25 (huszonöt) munkanapot meghaladó késedelme;

7.2.2.4. A szállítás nem az előírt feltételek szerinti, ismételten hibás teljesítése esetén;

7.2.2.5. A szerződésben foglalt és fent külön nem nevesített kötelezettségeit ismételten, vagy súlyosan megszegi;

7.2.2.6. Szállító fizetéseképtelen, csődeljárást kezdeményez, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek.

7.2.3. Megrendelő részéről:

7.2.3.1. A benyújtott számlák kiegyenlítésével 30 (harminc) naptári napot meghaladóan, külön indoklás nélkül késedelembe esik, és tartozását a Szállító írásbeli felszólítását követően sem egyenlíti ki, feltéve, hogy a Szállító a számlát a szerződés 4. pontjának megfelelően nyújtotta be.

Handwritten signature or mark.

7.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti felmondás

7.3.1. Megrendelő köteles jelen szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha a következő feltételek bármelyike bekövetkezik:

7.3.1.1. A Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

7.3.1.2. A Szállító közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

8. Szerződéses dokumentumok

8.1. Szállító a szerződéshez csak és kizárólag a Megrendelő által (esetlegesen) előírt vagy a Felek által előzetesen egyeztetett mellékleteket, nyilatkozatokat illetve kiegészítést csatolhat. Az okmányok csak akkor alkalmasak joghatás kiváltására, ha mind a két szerződő Fél cégszerűen aláírja és minden oldalát szignálja.

8.2. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő dokumentumok:

1. sz. melléklet: Műszaki ajánlat

9. Egyéb rendelkezések

9.1. Szerződő Felek kijelentik és teljes körű kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben megjelölésre került valamennyi adatuk a valóságnak megfelel. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben feltüntetésre került bármely adatukban bekövetkező változást, az azt igazoló dokumentummal egyidejűleg, a másik szerződő Fél részére a változástól számított 10 (tíz) munkanapon belül bejelentik. Az adatváltozásra vonatkozó bejelentési kötelezettségek elmulasztásából eredő károkért a bejelentést elmulasztó szerződő Fél teljes körű felelősséggel tartozik.

9.2. Szerződő Felek kölcsönösen kijelentik, hogy ellenük csőd- vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban.

9.3. Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés teljesítése során egymásról, különösen egymás működéséről, szervezetéről tudomásukra jutott információkat bizalmasan kezelik, azokat nem hozzák harmadik személyek tudomására. Kivételt képez ez alól azaz eset, amikor valamelyik Fél jogszabályban előírt kötelezettségének teljesítése érdekében hozza nyilvánosságra a fenti információk valamelyikét.

9.4. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében kötött szerződésekben fenti kötelezettségeiket a velük szerződő harmadik személyekkel szemben is kikötik és érvényesítik.

9.5. Szerződő Felek a jelen szerződés teljesítése kapcsán kötelesek együttműködni. Szerződő Felek kötelesek az egymás közötti valamennyi közlést, értesítést, intézkedést és döntést írásban rögzíteni, és egymáshoz haladéktalanul eljuttatni.

9.6. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az esetleges vitákat tárgyalásos úton megkísérik rendezni és csak ennek megghiúsulása esetén fordulnak a hatáskörrel rendelkező illetékes bírósághoz.

9.7. Szerződő Feleknek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a Kbt. előírásait, továbbá a polgári jog vonatkozó rendelkezéseit, azokban foglaltakat kell alkalmazniuk.

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságok birtokában, cégszerűen írták alá, és minden oldalt szignáltak.

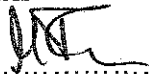
Jelen szerződés 5 eredeti példányban készült.

Budapest, 2014. január 9.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.



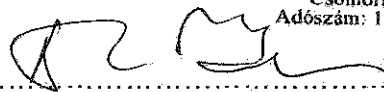
1/2



Dr. Medovárszki Ev
ált. vezérigazgató-h

Megrendelő Ferenc
osztályvezető

TORNÁDÓ 12
INTERNATIONAL KFT.
6800 Hódmezővásárhely
Csomorkányi út 4.
Adószám: 11080910-2-06



Szállító

OK

MA

1. sz. melléklet

MŰSZAKI AJÁNLAT

0

AJÁNLATTEVŐ MŰSZAKI AJÁNLATA

Az alvázakkal szembeni, a munkavégzési, munkavédelmi és közúti közlekedés során felmerülő főbb elvárt szempontok

Megnevezés	Elvárt minimális műszaki paraméterek	Megajánlott alváz műszaki paraméterei
Jármű magassága (a maximális magasságnak a megadott értékkel egyezőnek, vagy az alatt kell lennie.)	max. 3.500 mm	2.593 mm
Vezetőfülke színe	fehér egyrétegű uni fényezéssel	fehér egyrétegű uni fényezéssel
Feliratozás	Magyar nyelvű tartós feliratok, illetve rendszer üzenetek (LCD vagy más elektronikus kezelőfelület esetében) az alvázon	Magyar nyelvű tartós feliratok, illetve rendszer üzenetek (LCD vagy más elektronikus kezelőfelület esetében) az alvázon
Ülэшuzat	Szövet, az erős igénybevételnek megfelelően megerősített vastagságú, kopásálló „vandál biztos”, levehető mosható ülэшuzattal, mely az erős igénybevételre alkalmas	Szövet, az erős igénybevételnek megfelelően megerősített vastagságú, kopásálló „vandál biztos”, levehető mosható ülэшuzattal, mely az erős igénybevételre alkalmas
Vontatás	Legalább 2 tonna vontatására alkalmas	2 tonna vontatására alkalmas
Kialakítás	Időtálló, tartós, robusztus egyszerű (csekély karbantartás igényű) műszaki megoldások	Időtálló, tartós, robusztus egyszerű (csekély karbantartás igényű) műszaki megoldások
	Alkalmasnak kell lenniük utólagosan ráépítésre, átszerelésre kerülő (5000 mm hosszúságú, 2300 mm szélességű és 2150 mm magasságú) felépítmény kialakítására	Alkalmas az utólagosan ráépítésre, átszerelésre kerülő (5000 mm hosszúságú, 2300 mm szélességű és 2150 mm magasságú) felépítmény kialakítására
ALVÁZ: MAN TGL vagy azazal műszakilag egyenértékű alváz		
Kerékképlet	Kéttengelyes, a B tengelyen (hátsó tengelyen) légrugós, hátsó kerék hajtású alváz	Kéttengelyes, a B tengelyen (hátsó tengelyen) légrugós, hátsó kerék hajtású alváz
Maximális tömeg (a maximális tömegnek a megadott értékkel egyezőnek, vagy az alatt kell lennie)	Az alváz maximális tömege: 4 tonna. Az összgördülő tömeg a felépítménnyel együtt maximum 9 tonna.	Az alváz maximális tömege: 4 tonna. Az összgördülő tömeg a felépítménnyel együtt maximum 9 tonna
Motorteljesítmény	maximum 160 LE	150 LE

Tornado International Kft.
Központi Telephely
H-6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.
Telefon:(36 62)461-266
Telefax:(36 62)462-864
E-mail:info@tornado-international.hu

CIB Bank Zrt.
10700062-27226805-51100005

TORNADO

000047

INTERNATIONAL Kft.

6800 Hódmezővásárhely

Csomorkányi út 4

Adószám: 11080910-2-06

Raiffeisen Bank Zrt.
12067908-00128897-00100000
Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
10402805-28018215-00000000
unicredit Bank ZRT
10918001-00000460-95110028

Scertop
ISO 9001

Motor káros anyag kibocsátása	Minimum: EURO 5 DIESEL	EURO 6 DIESEL
Akkumulátor és generátor	2 db a gyári kivitelnél nagyobb teljesítményű akkumulátor (minimum 165Ah) az alváz kiszolgálására. A gyári kivitelnél nagyobb teljesítményű generátor (min 100A) , amely alkalmas az alváz és a leendő felépítmény akkumulátorainak kiszolgálására. Az akkumulátor doboza kiépített külső töltő csatlakozóval legyen ellátva.	2 db a gyári kivitelnél nagyobb teljesítményű akkumulátor (minimum 165Ah) az alváz kiszolgálására. A gyári kivitelnél nagyobb teljesítményű generátor (min 100A) , amely alkalmas az alváz és a leendő felépítmény akkumulátorainak kiszolgálására. Az akkumulátor doboza kiépített külső töltő csatlakozóval legyen ellátva.
Fülke	Háromszemélyes klimatizált vezetőfülke, komfortos ülésekkel, ABS, szervokormány, légkondicionáló, immobilizer Kétvezetős tachográf a hatályos előírásoknak megfelelően Vezetőfülkében beépített rádió	Háromszemélyes klimatizált vezetőfülke, komfortos ülésekkel, ABS, szervokormány, légkondicionáló, immobilizer Kétvezetős tachográf a hatályos előírásoknak megfelelően Vezetőfülkében beépített rádió
	Rendelkezzenek minimum távműködtetésű kulccsal	Távműködtetésű kulcsok
Tartozékok	teljes értékű pótkerék, 2 db kerék, hidraulikus emelő, kerékkulcs	teljes értékű pótkerék, 2 db kerék, hidraulikus emelő, kerékkulcs



TORNÁDÓ⁵
INTERNATIONAL KFT.
 6800 Hódmezővásárhely
 Csomorkányi út 4.
 Adószám: 11080910-2-06

Tornado International Kft.
 Központi Telephely
 H-6800 Hódmezővásárhely, Csomorkányi út 4.
 Telefon: (36 62) 451-266
 Telefax: (36 62) 462-664
 E-mail: info@tornado-international.hu

CIB Bank Zrt.
 10700062-27226805-51100005

0000048

Ralf Feisen Bank Zrt.
 12067008-00128897-00100000
 Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
 10402805-28018216-00000000
 Unicredit Bank ZRT
 10918001-00000460-95110028

 **Certop**
 ISO 9001

